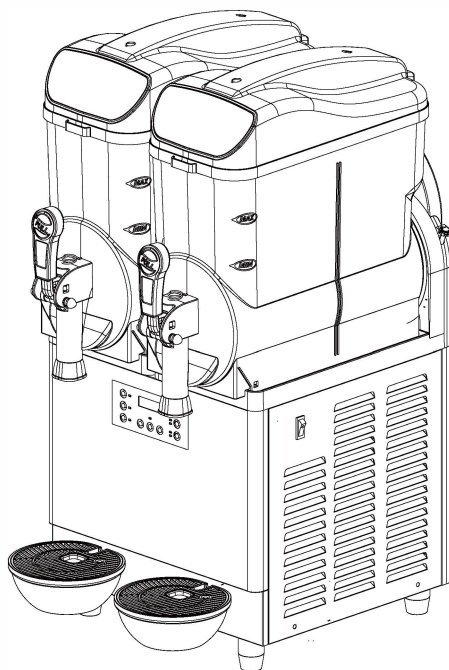


PRODUKTANLEITUNG FÜR DIE KOMMERZIELLE SLUSH-MASCHINENSERIE

PRODUKTANLEITUNG FÜR DIE KOMMERZIELLE SLUSH-MASCHINENSERIE

SMG36E



Dies ist die originale Anleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen im Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich das Recht auf die endgültige Auslegung dieses Benutzerhandbuchs vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Technische oder Software-Updates können ohne vorherige Ankündigung erfolgen.

Inhalt

1. Erklärung der Warnsymbole	03
2. Sicherheitsanweisungen für den Betrieb.....	05
3. Bedienungsanleitung.....	08
4. Maschinenbetrieb.....	08
5. Reinigung und Wartung	12
6. Montage der Bauteile.....	16
7. Reinigung des Kondensators.....	18
8. Schaltplan.....	18
9. Umweltschutzmaßnahmen	20
10. Technische Daten.....	22
11. Fehlerbehebung	23

**Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung sorgfältig durch.
Der Hersteller behält sich das Recht der endgültigen Auslegung dieses Handbuchs vor.
Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem tatsächlichen Produkt.
Bitte bewahren Sie es zusammen mit der Rechnung auf.
Technische oder Software-Updates können ohne vorherige Ankündigung erfolgen.**

Erklärung der Warnsymbole



Verbotsschilder

Kennzeichnet eine verbotene Handlung, die zu tödlichen oder schweren Verletzungen führen kann.



Warnschilder

Kennzeichnet Punkte, die beachtet werden müssen und die zu Personenschäden oder Sachschäden führen können.



Gefährliche Spannung

Kennzeichnet eine Hochspannungsgefahrzone, achten Sie auf Hochspannung.



Brandgefahr

Kennzeichnet, dass das verwendete Material brennbar ist. Achten Sie auf Feuer.



Hinweis: Stellen Sie sicher, dass dieses Handbuch an einem Ort aufbewahrt wird, an dem es jederzeit für die Benutzer zugänglich ist.

Sicherheitsvorkehrungen beim Umgang



WARNUNG

Wenn die Maschine gerade angekommen ist, lassen Sie sie 24 Stunden ruhig stehen, damit das Schmieröl des Kompressors sich absetzen kann, bevor sie in Betrieb genommen wird. Andernfalls kann der Kompressor leicht beschädigt werden.



Verwenden Sie diese Slush-Maschine nicht im Freien. Wenn die Maschine durch Regen durchnässt wird, kann dies zu einem Stromschlag führen.



Stellen Sie diese Slush-Maschine niemals an einem feuchten Ort auf oder an einem Ort, an dem sie Wasser ausgesetzt ist. Beschädigungen des Isoliermaterials dieser Slush-Maschine können zu Stromschlägen oder Stromschlaggefahr führen.



Sprühen Sie niemals Wasser direkt auf diese Slush-Maschine. Eine nasse Slush-Maschine kann zu einem Stromschlag oder Kurzschluss führen.



Achten Sie darauf, keine flüchtigen oder brennbaren Substanzen in den Slush-Maschinenbehälter zu geben. Behälter oder Orte, an denen solche Substanzen gelagert werden, können Explosionen oder Brände verursachen.



Installation und Wartung dürfen ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen. Eine Selbstinstallation kann zu Kältemittellecks oder Flüssigkeitslecks Stromschlägen oder Bränden führen.



Verwenden Sie diese Slush-Maschine nicht im Freien. Wenn die Maschine durch Regen durchnässt wird, kann dies zu einem Stromschlag oder Stromleckage führen.



Erdung der Slush-Maschine über ein Gasrohr, eine Wasserleitung, eine Telefonleitung oder einen Blitzableiter ist nicht zulässig. Dies stellt eine unsichere Erdung dar und ist nicht zulässig.



Setzen Sie niemals Metallmaterialien wie Eisennadeln oder Draht in Lüftungsöffnungen oder Belüftungsöffnungen der Maschine ein. Dies kann aufgrund der unbeabsichtigten Betätigung der beweglichen Teile zu Stromschlägen oder persönlichen Verletzungen führen.



Achten Sie darauf, die Slush-Maschine fest auf einem stabilen Boden zu platzieren. Wenn der Boden nicht stark genug ist oder die Maschine nicht fest aufgestellt ist, kann dies durch Umkippen oder Kentern der Slush-Maschine zu Schäden führen.



Verwenden Sie unbedingt die auf dem Typenschild der Slush-Maschine angegebene spezielle Stromversorgung. Die Verwendung von Mehrfachsteckdosen kann zu einem Brand führen.



Achten Sie darauf, den Netzstecker fest in die Steckdose zu stecken, nachdem Sie den Staub entfernt haben. Staubige Steckdosen oder eine falsche Steckplatzierung können zu einem Brand führen.



Verwenden Sie eine geerdete Steckdose, um einen Stromschlag zu verhindern. Wenn keine geerdete Steckdose vorhanden ist, muss das Erdungsanschluss von qualifizierten Ingenieuren und Technikern installiert werden, und die Steckdose sollte nach der Installation der Slush-Maschine an einem leicht zugänglichen Ort positioniert werden.



Verwenden Sie keine Orte mit viel Schwefelsäure, wie zum Beispiel Thermalquellen, oder Orte mit hohem Salzgehalt wie Buchten. Andernfalls kann es zu innerer Korrosion und Maschinenschäden führen.



Dieses Gerät enthält brennbare Materialien. Beim Entsorgen muss es von qualifiziertem Personal und Institutionen recycelt und entsorgt werden.



Treten Sie nicht auf diese Maschine und hängen oder legen Sie keine schweren Objekte auf die Maschine. Andernfalls kann die Maschine beschädigt werden und es können Verletzungen auftreten.



Beschädigen Sie nicht den Kühlkreislauf.



Verwenden Sie unbedingt die mit dem Gerät gelieferte neue Schlauchmontage. Der alte Schlauch kann nicht wiederverwendet werden.



Wenn bei der Slush-Maschine eine Störung auftritt, ziehen Sie bitte den Netzstecker. Wenn der abnormale Betrieb fortgesetzt wird, kann dies zu einem Stromschlag oder Brand führen.



Beim Umgang mit toxischen, schädlichen oder radioaktiven Materialien verwenden Sie bitte diese Slush-Maschine an einem sicheren Ort. Eine falsche Nutzung kann negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt haben.



Beschädigen Sie das Netzkabel nicht, verarbeiten Sie es nicht, bauen Sie es nicht zu Bündeln zusammen, dehnen, biegen oder verdrehen Sie es nicht unwillkürlich. Andernfalls kann das Netzkabel beschädigt werden, was zu einem Stromschlag oder Brand führen kann.



Stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse um das Gerät oder in der eingebauten Struktur sind, um die Belüftung offen zu halten.



Vor der Reinigung, Wartung oder Inspektion der Slush-Maschine ziehen Sie bitte den Netzstecker, um Stromschläge oder Verletzungen zu vermeiden.



Wenn einige Modelle brennbare Kältemittel und entzündliche Schaumbildner verwenden, achten Sie bitte auf Brandgefahr (auf dem Produkt befindet sich ein "Brandgefahr"-Symbol). Bei einem abnormalen Zustand des Produkts muss es von qualifizierten Fachleuten und Institutionen repariert werden.



Diese Maschine ist nicht für die Verwendung durch Personen mit körperlichen Schwächen, langsamen Reaktionen oder geistigen Störungen (einschließlich Kinder) bestimmt, es sei denn, dies erfolgt unter Anleitung oder Hilfe eines Vormunds. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Maschine spielen.

Betriebs- und Sicherheitshinweise

Elektrische Sicherheitsvorkehrungen

1. Beachten Sie die auf dem Typenschild angegebene Betriebsspannung der Slush-Maschine. Liegt die Spannung nicht im angegebenen Bereich, kaufen Sie bitte einen Spannungsregler mit mehr als 2000W selbst.
2. Stellen Sie sicher, dass der Erdungsdraht angeschlossen ist, und der sichere Erdungsdraht darf nicht an Rohrleitungen oder Gasrohren angeschlossen werden.
3. Um den Kompressor zu schützen, starten Sie die Slush-Maschine bitte nicht innerhalb von zehn Minuten nach einem Stromausfall erneut.
4. Bitte schließen Sie keine anderen elektrischen Geräte an die gleiche Steckdose an.
5. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht oder Anleitung hinsichtlich der sicheren Verwendung des Geräts stehen und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung des Geräts sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
6. Das elektrische Steuersystem arbeitet mit einer Spannung von über 36 V. Bitte öffnen oder berühren Sie es nicht eigenmächtig während des Gebrauchs. Falls Wartung erforderlich ist, kontaktieren Sie bitte den Hersteller oder wenden Sie sich an qualifiziertes technisches Personal.
7. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Serviceagenten oder ähnlich qualifiziertem Personal ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

WARNUNG: Betreiben Sie die Slush-Maschine nicht, wenn in der Umgebung, in der sich die Slush-Maschine befindet, ein Gasleck vorliegt. Funken, die beim Herausziehen des Steckers oder bei der Start-Stopp-Steuerung entstehen, können einen Brand verursachen. Sie sollten daher zuerst den Strom abschalten, die Fenster öffnen und für eine gute Belüftung sorgen.

Installationsvorkehrungen

Anforderungen an Handhabung und Transportbedingungen:

Beim Handhaben der Maschine versuchen Sie, die Box aufrecht zu halten. Die maximale Neigung darf 45° nicht überschreiten. Vermeiden Sie es, die Box umzukehren oder horizontal zu legen.

Um die Slush-Maschine korrekt zu betreiben und die beste Leistung zu erzielen, stellen Sie die Slush-Maschine bitte an einem Ort auf, an dem die folgenden Bedingungen erfüllt sind.

1. Fester und ebener Boden.

Um die Slush-Maschine korrekt zu betreiben und die beste Leistung zu erzielen, stellen Sie die Slush-Maschine bitte an einem Ort auf, an dem die folgenden Bedingungen erfüllt sind.

2. Halten Sie Abstand zu Wärmequellen.

Vermeiden Sie es, die Slush-Maschine in der Nähe von Heizgeräten wie Gasflammen oder Herden aufzustellen. Die Erwärmung der Slush-Maschine führt zu einer Verringerung der Kühlleistung.

3. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

Wenn die Slush-Maschine direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, kann dies zu abnormalen Betriebsbedingungen führen und die Lebensdauer der Slush-Maschine verkürzen.

4. Trockene Umgebung.

Vermeiden Sie es, die Slush-Maschine in feuchten Bereichen aufzustellen, wie zum Beispiel in der Nähe von Wasserhähnen oder Spülen.



Installieren Sie einen Trennschalter



Wenn die Slush-Maschine in einem feuchten Bereich aufgestellt wird, muss ein Schutzschalter installiert und die Slush-Maschine geerdet werden. Installieren Sie den Schutzschalter in der Stromleitung. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Händler der Slush-Maschine oder einen Elektrotechniker.



Achten Sie darauf, einen Stecker mit Erdungskabelstruktur zu verwenden und die Slush-Maschine zu erden, um einen Stromschlag bei Leckagen zu verhindern.



Das Ersetzen von Erdungsklemmen durch Wasserrohre bietet in vielen Fällen keinen korrekten Erdungsschutz, da in der Rohrleitungstechnik häufig Kunststoffrohre verwendet werden.



Erden Sie die Slush-Maschine niemals über das Gasrohr, da dies sehr gefährlich ist.



Erden Sie die Slush-Maschine niemals über Telefonleitungen oder Blitzschutzanlagen, da bei Gewitter ein hoher Strom erzeugt wird, was diese Erdung sehr gefährlich macht.

5. Es darf nichts an den Ort gelangen, an dem die Slush-Maschine gelagert wird.

Umweltbedingungen

Dieses Gerät ist für die folgenden Bedingungen ausgelegt:

1. Verwendung nur im Innenbereich.

2. Die Höhe darf 2000 Meter nicht überschreiten.
3. Die Umgebungstemperatur liegt im Bereich von 10 °C bis 32 °C.
4. Wenn die Temperatur 31 °C nicht überschreitet, beträgt die maximale relative Luftfeuchtigkeit 80%, und die maximale relative Luftfeuchtigkeit sinkt linear mit zunehmender Temperatur.
5. Die Spannungsschwankung der Hauptstromversorgung darf $\pm 10\%$ der Nennspannung nicht überschreiten.
6. Entspricht dem Installationsniveau des Geräts (Überspannungsniveau) für transienten Überspannungsschutz.

Dieses Gerät ist für folgende Einsatzbereiche vorgesehen:

- Im Küchenbereich eines Geschäfts, Büros oder anderen Arbeitsplatzes.
- Für Kunden auf Bauernhöfen und in Hotels, Motels und Wohnumgebungen.
- Im Familienhotel-Umfeld.

In der Gastronomie und ähnlichen Nicht-Einzelhandelsanwendungen

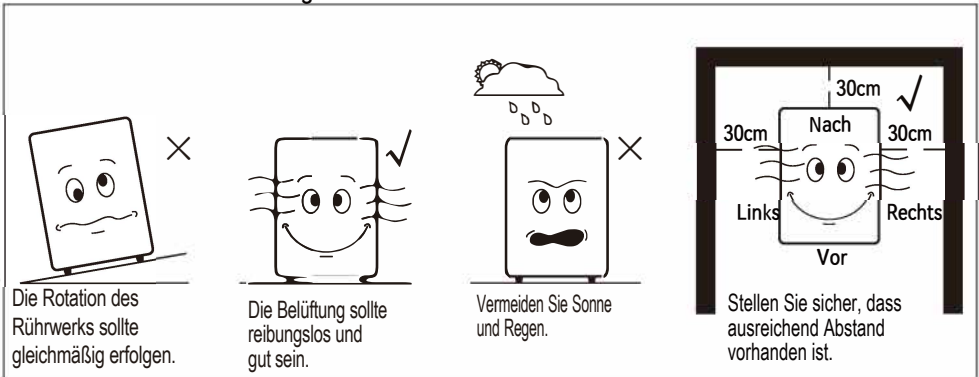
Dieses Gerät ist nicht für den allgemeinen Haushaltsgebrauch vorgesehen.

Richtiger Betrieb

Bei der ersten Verwendung und kontinuierlichem Betrieb beachten Sie bitte die folgenden Regeln.

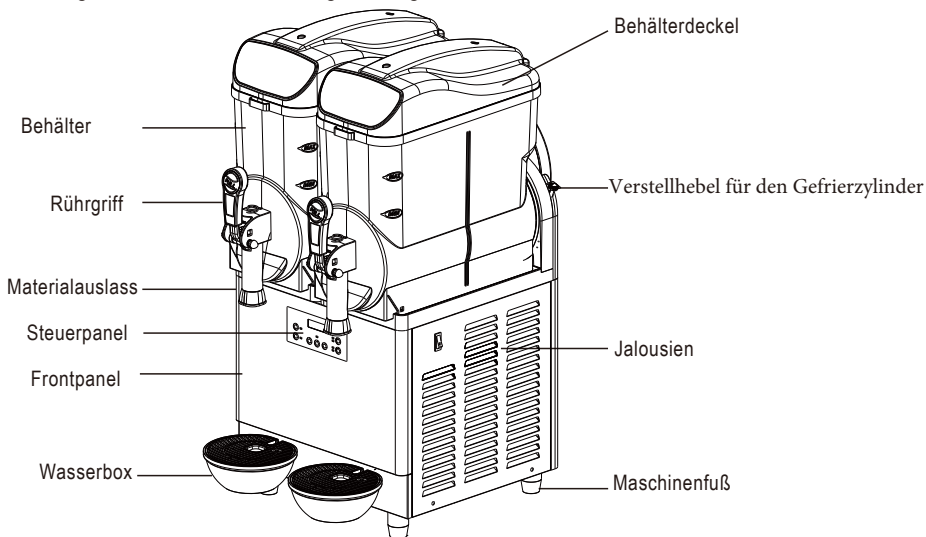
1. Die Slush-Maschine ist an eine spezielle Steckdose angeschlossen (die Stromversorgung ist die gleiche wie bei bekannten Marken).
2. Die Slush-Maschine benötigt ausreichenden Freiraum zur Wärmeabfuhr des Kühlsystems.
3. Nachdem die Überprüfung des Betriebs der Slush-Maschine abgeschlossen ist, schalten Sie die Stromversorgung der Slush-Maschine ein und nehmen Sie die Maschine in Betrieb.
4. Stellen Sie bitte sicher, dass ausreichend Platz rund um die Slush-Maschine vorhanden ist, um eine reibungslose Belüftung zu gewährleisten.

- Lagern Sie keine Gegenstände oder Fremdkörper im Behälter.
- Die Slush-Maschine sollte weit entfernt von Wärmequellen aufgestellt werden. Es ist verboten, sie in Umgebungen mit hohen oder niedrigen Temperaturen zu verwenden. Direkte Sonneneinstrahlung sollte so weit wie möglich vermieden werden, um die Wärmeabfuhr nicht zu beeinträchtigen.
- Gießen Sie niemals direkt Wasser auf die Oberfläche der Slush-Maschine, da dies zu Kurzschlüssen, Leckagen und anderen Ausfällen führen kann.
- Wenn die Slush-Maschine nach einer längeren Nutzung für eine längere Zeit nicht in Betrieb ist, sollte sie einmal im Monat für 4 bis 6 Stunden eingeschaltet und betrieben werden.
- Rund um die Slush-Maschine sollte ein Abstand von mehr als 30 cm eingehalten werden, um eine ausreichende Wärmeabfuhr zu gewährleisten.

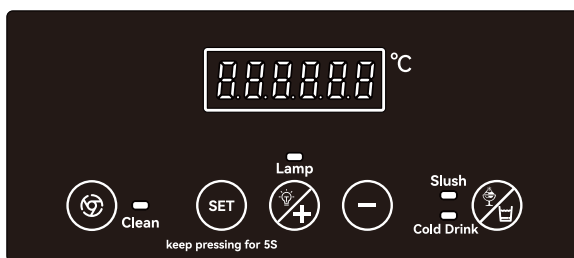


Betriebsanleitung

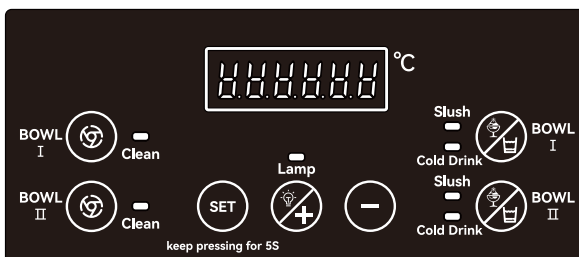
Zur Vereinfachung wird in diesem Handbuch ein einzelner Behälter als Beispiel verwendet. Die Bedienung weiterer Behälter erfolgt analog..



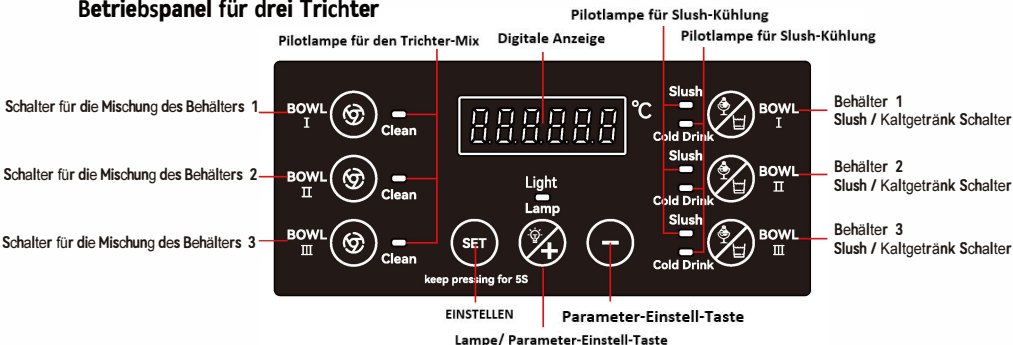
Betriebspanel für einen einzelnen Trichter



Betriebspanel für doppelte Trichter



Betriebspanel für drei Trichter



Betriebsanleitung der Maschine

Beschreibung der Panel-Anzeige

Schalten Sie den Netzschalter ein, die Maschine wird mit Strom versorgt und das digitale Display zeigt " - - - - - ". Wenn ein Trichter unabhängig zum Rühren oder Kühlen eingeschaltet wird, zeigt das digitale Display die aktuelle Temperatur im Trichter an und das Display zeigt " 88 ". Wenn zwei oder mehr Trichter mit Rühr- oder Kühlfunktion eingeschaltet sind, wird die Echtzeit-Temperatur im Trichter durch Scrollen gewechselt, und jede Anzeige wird für 8 Sekunden angezeigt.

Beschreibung der Tastenbedienung

Drücken Sie kurz den Mischschalter von Behälter 1, die Mischfunktion von Behälter 1 wird gestartet, die Mischanzeige von Behälter 1 leuchtet, und der Mischmotor arbeitet. Drücken Sie dann den Mischschalter von Behälter 1 erneut, um die Mischfunktion von Behälter 1 auszuschalten.

Drücken Sie kurz den Mischschalter von Behälter 2, die Mischfunktion von Behälter 2 wird gestartet, die Mischanzeige von Behälter 2 leuchtet, und der Mischmotor arbeitet. Drücken Sie dann den Mischschalter von Behälter 2 erneut, um die Mischfunktion von Behälter 2 auszuschalten.

Drücken Sie kurz den Mischschalter von Behälter 3, die Mischfunktion von Behälter 3 wird gestartet, die Mischanzeige von Behälter 3 leuchtet, und der Mischmotor arbeitet. Drücken Sie dann den Mischschalter von Behälter 3 erneut, um die Mischfunktion von Behälter 3 auszuschalten.

Schalter für Slush / Kaltgetränk Behälter 1

Drücken Sie kurz den Slush/Kaltgetränk-Schalter von Behälter 1, die Slush-Funktion von Behälter 1 wird gestartet, die Slush-Pilotlampe von Behälter 1 leuchtet, der Mischmotor arbeitet und das Kühlsystem startet. Drücken Sie dann den Slush/Kaltgetränk-Schalter von Behälter 1, um zur Kaltgetränk-Funktion zu wechseln, die Kaltgetränk-Kontrollleuchte von Behälter 1 leuchtet. Drücken Sie dann erneut den Slush/Kaltgetränk-Schalter, um das Kühlen von Behälter 1 zu stoppen.

Schalter für Slush / Kaltgetränk Behälter 2

Drücken Sie kurz den Slush/Kaltgetränk-Schalter von Behälter 2, die Slush-Funktion von Behälter 2 wird gestartet, die Slush-Pilotlampe von Behälter 2 leuchtet, der Mischmotor arbeitet und das Kühlsystem startet. Drücken Sie dann den Slush/Kaltgetränk-Schalter von Behälter 2, um zur Kaltgetränk-Funktion zu wechseln, die Kaltgetränk-Kontrollleuchte von Behälter 2 leuchtet. Drücken Sie dann erneut den Slush/Kaltgetränk-Schalter, um das Kühlen von Behälter 2 zu stoppen.

Schalter für Slush / Kaltgetränk Behälter 3

Drücken Sie kurz den Slush/Kaltgetränk-Schalter von Behälter 3, die Slush-Funktion von Behälter 3 wird gestartet, die Slush-Pilotlampe von Behälter 3 leuchtet, der Mischmotor arbeitet und das Kühlsystem startet. Drücken Sie dann den Slush/Kaltgetränk-Schalter von Behälter 3, um zur Kaltgetränk-Funktion zu wechseln, die Kaltgetränk-Kontrollleuchte von Behälter 3 leuchtet. Drücken Sie dann erneut den Slush/Kaltgetränk-Schalter, um das Kühlen von Behälter 3 zu stoppen.

Drücken Sie kurz den Lampenschalter, das LED-Licht im Behälter wird eingeschaltet, und die Beleuchtungspilotlampe leuchtet gleichzeitig. Drücken Sie dann den Lampenschalter erneut, um das LED-Licht auszuschalten.

Drücken und halten Sie die Einstelltaste für 5 Sekunden, um den Benutzerparameter-Einstellmodus zu betreten. Die linke 2-stellige digitale Anzeige zeigt den Parametercode, und die rechte 3-stellige digitale Anzeige zeigt den Parameterwert an. Zu diesem Zeitpunkt können Sie die Einstelltaste drücken, um die Parameter zu wechseln, und die Lampentaste (plus) oder die Einstelltaste (minus) verwenden, um den Parameterwert zu ändern. Nach der Einstellung warten Sie 5 Sekunden, um die Parameter-Einstelloberfläche zu verlassen, und die Parameter werden automatisch gespeichert. Die Benutzer-Parameter-Code-Tabelle ist wie folgt:

Parameter-Tabelle für einen einzelnen Behälter

Anzeige-Code	Parametername	Werkseinstellungen	Einstellbereich
S1	Slush-Temperatur-Einstellpunkt im Behälter	-1.5°C	0°C ~ -10°C
C1	Kaltgetränk-Temperatur-Einstellpunkt im Behälter	5°C	0°C ~ 10°C

Parameter-Tabelle für zwei Behälter

Anzeige-Code	Parametername	Werkseinstellungen	Einstellbereich
S1	slush in bowl 1 temperature set point	-1.5°C	0°C ~ -10°C
S2	slush in bowl 2 temperature set point	-1.5°C	0°C ~ -10°C
C1	slush in bowl 2 temperature set point	5°C	0°C ~ 10°C
C1	cold drink in bowl 3 temperature set point	5°C	0°C ~ 10°C

Parameter-Tabelle für drei Behälter

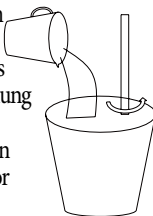
Anzeige-Code	Parametername	Werkseinstellungen	Einstellbereich
S1	Slush-Temperatur-Einstellpunkt in Behälter 1	-1.5°C	0°C ~ -10°C
S2	Slush-Temperatur-Einstellpunkt in Behälter 2	-1.5°C	0°C ~ -10°C
S3	Slush-Temperatur-Einstellpunkt in Behälter 3	-1.5°C	0°C ~ -10°C
C1	Kaltgetränk-Temperatur-Einstellpunkt in Behälter 1	5°C	0°C ~ 10°C
C2	Kaltgetränk-Temperatur-Einstellpunkt in Behälter 2	5°C	0°C ~ 10°C
C3	Kaltgetränk-Temperatur-Einstellpunkt in Behälter 3	5°C	0°C ~ 10°C

Hinweis: Wenn das Rohmaterial ein zuckerhaltiges, nicht-alkoholisches Getränk ist, wird die Slush-Temperatur auf -1,5 bis -2 Grad eingestellt. Wenn das Rohmaterial ein alkoholisches Getränk ist, variiert die Temperatur des Slushs je nach Alkoholgehalt des Getränks. Stellen Sie daher die Slush-Temperatur im Behälter gemäß dem Alkoholgehalt ein. Wenn die Temperatureinstellung nicht niedrig genug ist, kann der Slush nicht zu Smoothies verarbeitet werden. Wenn die Temperatureinstellung jedoch zu niedrig ist, kann es zu Vereisungen im Gefrierzylinder kommen.

Aufgrund der Verbesserung und Serienproduktion des Produkts bitten wir um Entschuldigung, dass das Produkt, das Sie erhalten haben, möglicherweise nicht vollständig mit dem Diagramm in diesem Handbuch übereinstimmt.

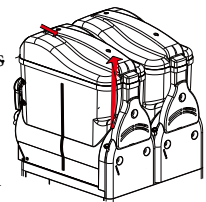
1. Vorbereitung der Rohmaterialien

Verdünnen Sie das Konzentrat in einem geeigneten Behälter mit Wasser und rühren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers. Der Zuckergehalt der Mischung sollte zwischen 13 % und 18 % liegen. Niedrigere oder höhere Konzentrationen können den Rührer und den Rührmotor beschädigen.



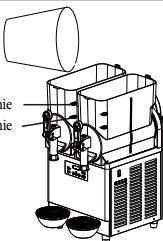
2. Öffnen Sie den Deckel

Befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen, um den Deckel zu entfernen.
 A. Heben Sie das hintere Ende des Deckels an.
 B. Schieben Sie dann leicht in Richtung des Pfeils, um den gesamten Deckel zu entfernen.
Warnung: Öffnen Sie den Deckel nicht mit Gewalt.



3. Gießen Sie die Rohmaterialien ein

Vorbereitete Rohmaterialien



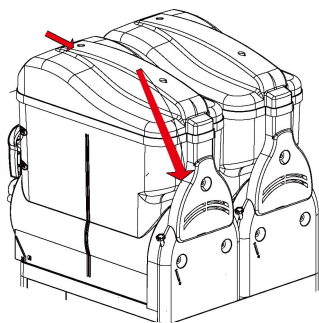
Maximale Füllstandlinie
 Minimale Füllstandlinie

Hinweis: Laden Sie keine heißen Flüssigkeiten (mit einer Temperatur von mehr als 24 Grad Celsius) ein.

Das Rohmaterial sollte die maximale Füllstandlinie (ca. 10 L) nicht überschreiten und nicht unter die Mindestfüllstandlinie (ca. 6 L) fallen.

Mischen Sie die Zutaten gut und gießen Sie sie in die beiden Zylinder.

4. Schließen Sie den Deckel

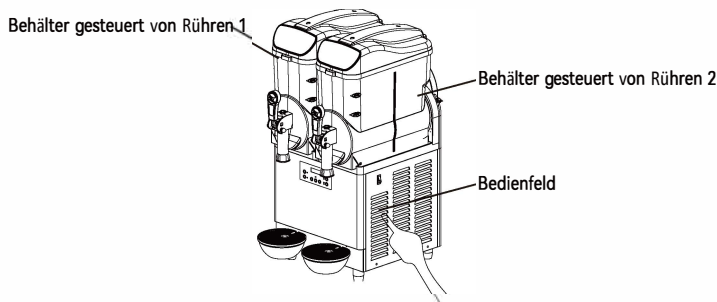


Warnung: Rohmaterial darf nur dann in den Behälter gegossen werden, wenn die Maschine ausgeschaltet oder nicht eingesteckt ist.

Schließen Sie den Deckel, nachdem das Rohmaterial eingefüllt wurde.

5. Starten Sie die Maschine

Schließen Sie zuerst die Maschine an die Steckdose an und schalten Sie die Stromversorgung am Bedienfeld ein. Schalten Sie die Funktionen in folgender Reihenfolge ein: Beleuchtung, Rührwerk(e), anschließend die Kühlung. Nachdem das Innere des Behälters gefroren ist, wird die Kühlung des Zylinders gestoppt. Wenn das Sorbet nicht fest genug ist, erhöhen Sie die Härte, indem Sie den Härteknopf einstellen.

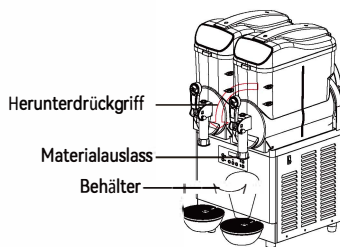


Hinweis: Wenn Sie nur den einseitigen Behälter öffnen, müssen Sie nur den entsprechenden Rührschalter einschalten, anstatt beide Rührschalter gleichzeitig zu aktivieren, da dies den Behälter ohne Rohmaterial beschädigen kann.

WARNUNG: Während des Betriebs dürfen keine Körperteile oder Gegenstände in den Behälter eingeführt werden. Verletzungsgefahr.

6. Stellen Sie das Sorbet her

Stellen Sie den Behälter unter den Materialauslass, drücken Sie dann den Rührergriff, und der im Behälter gemischte Slush wird automatisch herausfließen.



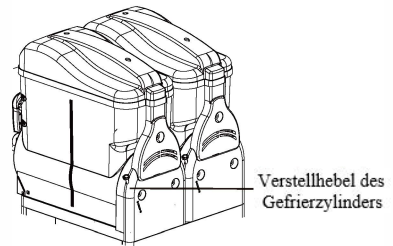
7. Einfache Reinigung des Materialzylinders

- A. Lassen Sie sämtliches Material aus dem Behälter ab.
- B. Schalten Sie die Stromversorgung aus.
- C. Bereiten Sie heißes Wasser von höchstens 50 °C vor, öffnen Sie dann den Deckel des Behälters und gießen Sie das heiße Wasser in den Tank.
- D. Schalten Sie die Stromversorgung ein, drücken Sie dann den entsprechenden Rührschalter und lassen Sie den Rührer für 0,5 bis 1 Minute rühren.
- E. Lassen Sie das gesamte heiße Wasser aus dem Behälter ab und wiederholen Sie den Vorgang mindestens 2 bis 4 Mal.
- F. Schalten Sie den Rührschalter und die Stromversorgung aus.

Hinweis: Gießen Sie bitte sauberes heißes Wasser in den entsprechenden Behälter, der gereinigt werden muss, und überschreiten Sie nicht die maximale Wasserstandmarkierung auf dem Behälter. Wenn Sie die Maschine gründlich reinigen möchten, schalten Sie die Maschine ab. Die Betriebszeit sollte 2 Minuten nicht überschreiten.

8. Verstellhebel für den Gefrierzylinder

Hinweis: Der Verstellstab des Gefrierzylinders wurde vor dem Verlassen der Fabrik eingestellt. Bitte stellen Sie den Verstellstab des Gefrierzylinders nicht nach Belieben ein.



Reinigung und Wartung



Vor der Reinigung oder Wartung der externen Teile stellen Sie sicher, dass der Netzschalter der Maschine ausgeschaltet und der Stromstecker gezogen wurde. Stellen Sie sicher, dass Sie Schutzkleidung (Gummihandschuhe, Schutzbrille usw.) tragen, bevor Sie mit der Reinigung oder Wartung beginnen, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten.

Vorbereitung vor der Reinigung

- Reinigungsutensilien (Behälter, weiche Bürsten, weiche Tücher).
- Klare Wasser und heißes Wasser, das 50 °C nicht überschreitet.
- Lebensmittelfreundliches, neutrales Reinigungsmittel.
- Lebensmittelfreundliches Desinfektionsmittel.
- Lebensmittelfreundliches Schmiermittel (z.B. Vaseline).

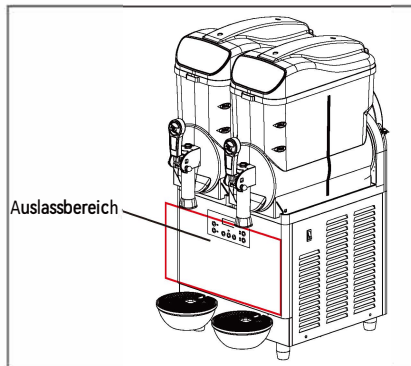
Vorgänge während der Reinigung und Wartung

- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Verwenden Sie keine starken Säuren, Basen oder brennbaren Substanzen.
- Verwenden Sie keine groben Gegenstände oder Metall-Schwämme zur Reinigung der Maschine und anderer Teile.
- Verschütten Sie keine Reinigungsflüssigkeit auf die umliegenden Bereiche.

- Reinigen Sie keine Teile im Behälter.
- Tauchen Sie die Maschine nicht in Wasser.
- Reinigen Sie mit einem Desinfektionsmittel, das den Anforderungen der Lebensmittelhygiene entspricht.
- Verwenden Sie geeignete, lebensmittelfreundliche, neutrale Reinigungsmittel, um Schäden an den Teilen zu vermeiden.
- Stellen Sie nach der Reinigung sicher, dass alle abgenommenen oder geöffneten Schutzabdeckungen oder Sicherheitsvorrichtungen wieder an ihrem Platz sind und korrekt und sicher angebracht wurden.

Sauberkeit und Hygiene sind wichtige Aspekte, die ernst genommen werden müssen, und grundlegende Praktiken, die auf Gesundheitsstandards basieren, um die Qualität der Getränke zu gewährleisten.

Hinweis: Der Behälter muss mindestens einmal täglich gereinigt werden. In jedem Fall muss die Reinigung den Gesundheitsstandards des jeweiligen Landes entsprechen, und die Häufigkeit der Reinigung kann je nach tatsächlicher Situation erhöht werden. Weitere Informationen erhalten Sie vom Produkthändler. Wenn die Maschine nicht den ganzen Tag über kontinuierlich in Betrieb ist, wischen Sie den Bereich des Materialauslasses mit einem sauberen, weichen Geschirrhandtuch ab (Bereich unterhalb der Box).

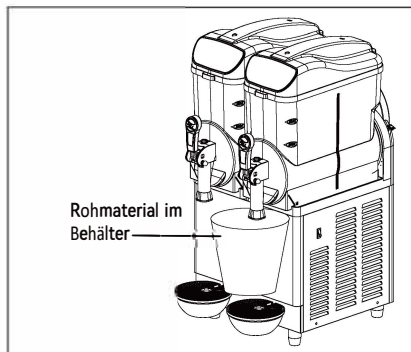


Reinigen oder warten Sie die Maschine nicht, wenn der Stecker nicht gezogen oder der Netzschalter nicht ausgeschaltet ist. Unvollständige Reinigung kann zu einer großen Anzahl von Bakterien führen.

Reinigungs Schritte:

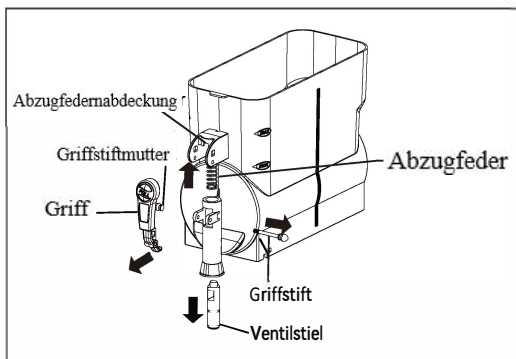
1. Leeren Sie das Rohmaterial aus dem Behälter

Schalten Sie nur die Rührfunktion ein, stellen Sie dann den Behälter unter den Auslass und drücken Sie den Rührgriff, um das Material im Zylinder zu reinigen. Nachdem das Rohmaterial aus dem Behälter abgelassen wurde, schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Stecker.



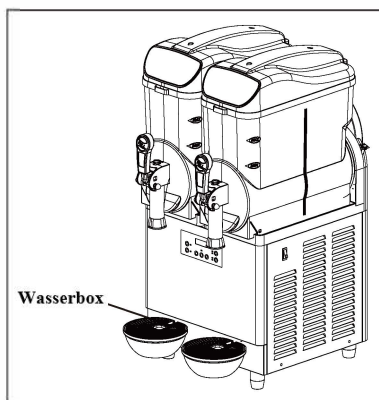
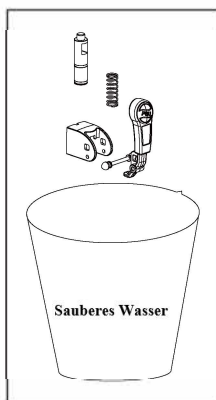
2. Entfernen Sie die Auslassbaugruppe

Lösen Sie die linke Griffstiftmutter am Griffstift gegen den Uhrzeigersinn, entfernen Sie den Griffstift, nehmen Sie dann den Griff ab, entfernen Sie die obere Abdeckung der Abzugfeder und die Abzugfeder und schließlich den Ventilstiel.



Reinigen Sie die entfernte Auslassbaugruppe in sauberem Wasser.

Hinweis: Wenn sich eine große Menge Rohmaterial oder Flüssigkeitsrückstände im Behälter befinden, bauen Sie die Materialauslassbaugruppe nicht ab.

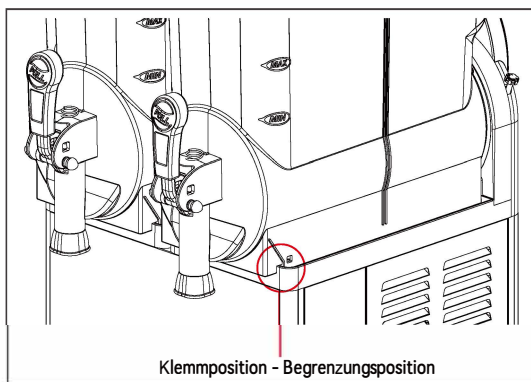


3. Entfernen Sie die Behälterbaugruppe

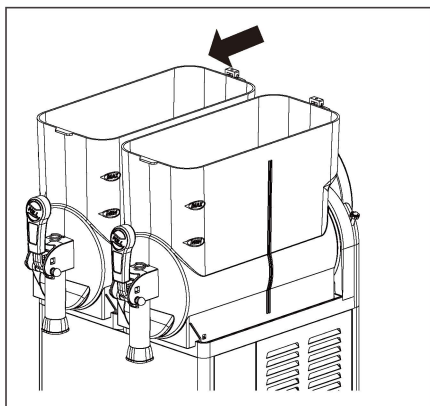
Das Demontieren des Behälter ist die grundlegendste Maßnahme, um eine gründliche Reinigung sicherzustellen. Bitte folgen Sie den folgenden Schritten, um den Behälter zu entfernen.

A. Entfernen Sie den Behälterdeckel.

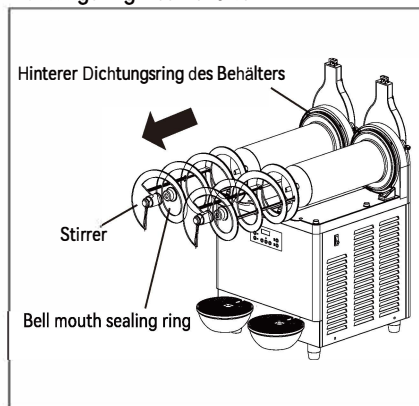
B. Halten Sie den Auslass mit der Hand und heben Sie das vordere Ende des Behälter an, sodass das vordere Ende des Behälter festklemmt und höher als der Begrenzungsbereich des Behältersitzes ist.



C. Schieben Sie den Behälter vorsichtig von der Rückseite des Behälter nach vorne, um den Behälter zu entfernen.



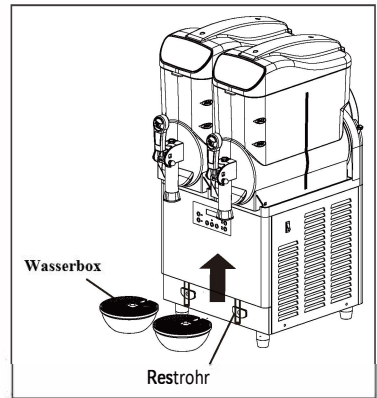
D. Entfernen Sie den Rührer, den Trichter dichtungsring und den hinteren Dichtungsring des Behälter



4. Trennen Sie die Wasserbox

Zuerst ziehen Sie das Restrohr aus der Wasserbox und heben dann die Wasserbox vertikal an, um sie zu entfernen.

Beim Demontieren der Wasserbox ziehen Sie das Restrohr nicht willkürlich, um eine Beschädigung des Restrohrs zu vermeiden. Die Wasserbox sollte täglich entleert und gereinigt werden.



5. Reinigungszubehör

Alle entfernten Teile sollten gründlich gereinigt werden.



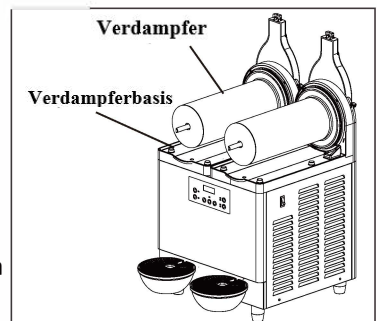
Hinweis: Die Reinigungsmethode muss den aktuellen Gesundheitsstandards des Landes entsprechen, in dem die Maschine verwendet wird.

Bitte folgen Sie den folgenden Methoden, um die Teile zu reinigen:

- Gießen Sie eine angemessene Menge neutrales Reinigungsmittel in einen Behälter der passenden Größe und fügen Sie dann die richtige Menge Wasser hinzu, um das Reinigungsmittel zu verdünnen.
- Reinigen Sie die Oberfläche der entfernten Teile mit einem weichen Tuch, das mit dem verdünnten Reinigungsmittel befeuchtet ist, und spülen Sie die Teile anschließend gründlich mit sauberem Wasser ab.
- Gießen Sie die richtige Menge lebensmittelfreundliches Desinfektionsmittel in einen anderen Behälter der passenden Größe und fügen Sie dann die richtige Menge Wasser hinzu, um es zu verdünnen.
- Spülen Sie die Teile gründlich mit dem Reinigungsmittel ab und lassen Sie sie etwa 30 Minuten in der verdünnten Desinfektionslösung einweichen. Nehmen Sie sie dann heraus und spülen Sie sie gründlich mit sauberem Wasser ab.
- Legen Sie die desinfizierten und gereinigten Teile an einem sauberen Ort ab, damit sie natürlich trocknen können

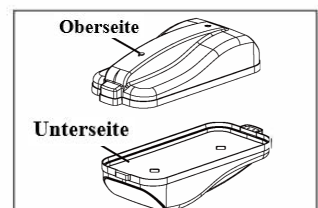
6. Reinigen Sie den Verdampfer

Wischen Sie die Oberfläche des Verdampfers und die Basis des Verdampfers mit einem weichen Tuch ab, das mit verdünntem Reinigungsmittel befeuchtet ist. Wischen Sie dann die Oberfläche des Verdampfers und die Basis des Verdampfers 2-3 Mal mit einem sauberen, feuchten Geschirrhandtuch ab. Wischen Sie die Oberfläche des Verdampfers und die Basis des Verdampfers mehrmals mit einem weichen Tuch ab, das mit verdünntem Desinfektionsmittel befeuchtet ist, und lassen Sie das Desinfektionsmittel auf der gewischten Oberfläche zurück. Nach einer halben Stunde wischen Sie die Oberfläche des Verdampfers und die Basis des Verdampfers gründlich mit einem sauberen, feuchten Geschirrhandtuch ab.



7. Reinigen Sie den Behälterdeckel

Wischen Sie die Außenseite des Behälterdeckels mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Wischen Sie die Unterseite des Behälterdeckels mehrmals mit einem weichen Geschirrhandtuch ab, das mit verdünntem Desinfektionsmittel befeuchtet ist, und lassen Sie das Desinfektionsmittel auf der gewischten Oberfläche zurück. Nach einer halben Stunde wischen Sie die Unterseite des Behälterdeckels gründlich mit einem sauberen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie die Unterseite mit einem sauberen, trockenen Tuch.



8. Reinigen Sie das Gehäuse

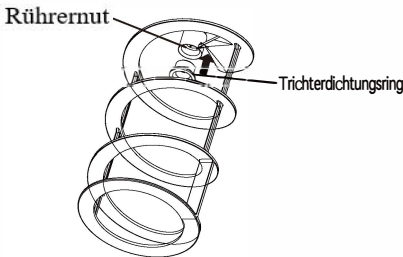
1. Wischen Sie das Gehäuse mit einem sauberen, weichen Tuch ab, das mit dem verdünnten Reinigungsmittel befeuchtet ist.
2. Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch ab, das mit sauberem Wasser befeuchtet ist.
3. Trocknen Sie das Gehäuse mit einem sauberen, trockenen Tuch.

Montage der Teile

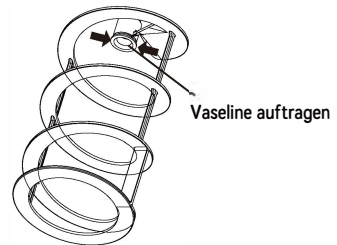
Alle gereinigten und desinfizierten Teile müssen korrekt wieder eingebaut werden.
Einige Teile müssen mit Schmiermittel behandelt werden, um ihre Lebensdauer zu verlängern.

• Montage des Trichterdichtungsring

Setzen Sie den Trichterdichtungsring in die Nut an der Vorderseite des Rührers ein.

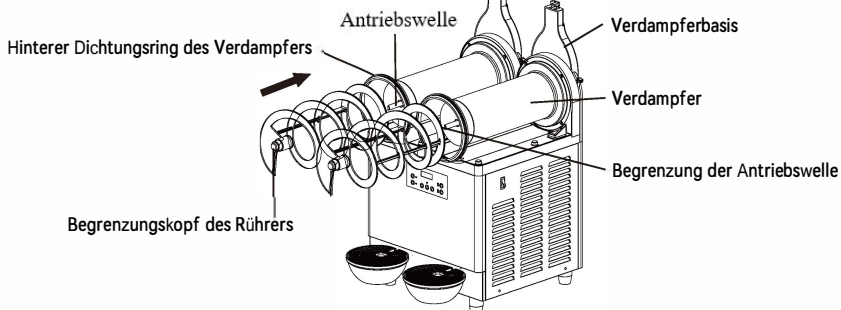


Tragen Sie Vaseline auf die Trichterdichtung auf



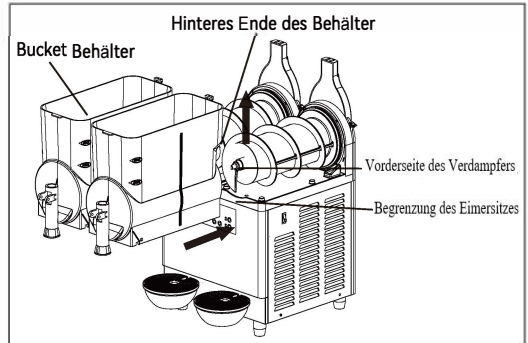
• Montage des Rührers

Setzen Sie den hinteren Dichtungsring des Verdampfers in die Basis des Verdampfers ein und tragen Sie dann Vaseline auf die äußere Oberfläche des Dichtungsringes hinter dem Verdampfer auf. Installieren Sie den zusammengebauten Rührer in den Verdampfer, wobei das Ende des Rührers in die Antriebswelle eingeführt wird. Schieben Sie dann den Rührer vorsichtig nach vorne und drehen Sie den Rührer, bis der Rührerbegrenzerkopf gerade in die Begrenzung der Antriebswelle einrastet, sodass der Trichterdichtungsring mit dem Verdampfer in Kontakt kommt.



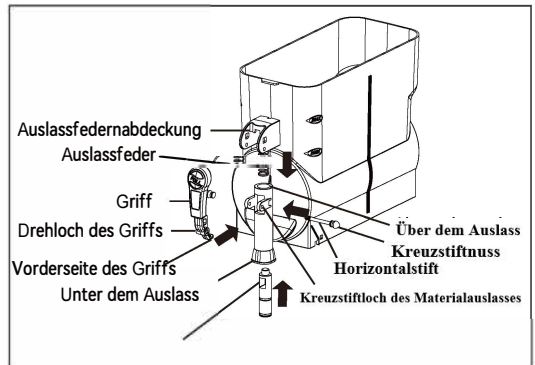
• Montage der Behälter

Heben Sie das vordere Ende des Verdampfers leicht an und setzen Sie dann den Behälter in den Verdampfer ein. Setzen Sie das hintere Ende des Behälter in den hinteren Dichtungsring des Verdampfers ein und schieben Sie dann den Behälter weiter nach vorne, bis das vordere Ende des Materialfasses in die Begrenzung des Behältersitzes eingrastet ist.



• Montage der Materialauslassbaugruppe

- A. Setzen Sie den Ventilstiel unter den Auslass des Behälter.
- B. Legen Sie die Abzugfeder von oben auf den Auslass des Behälter und platzieren Sie sie auf dem Ventilstiel.
- C. Stecken Sie das vordere Ende des Griffs in die Begrenzungsnut des Stiels.
- D. Drücken Sie die Rastnut auf der Rückseite der Abzugfeder entlang der Materialauslassbegrenzung.

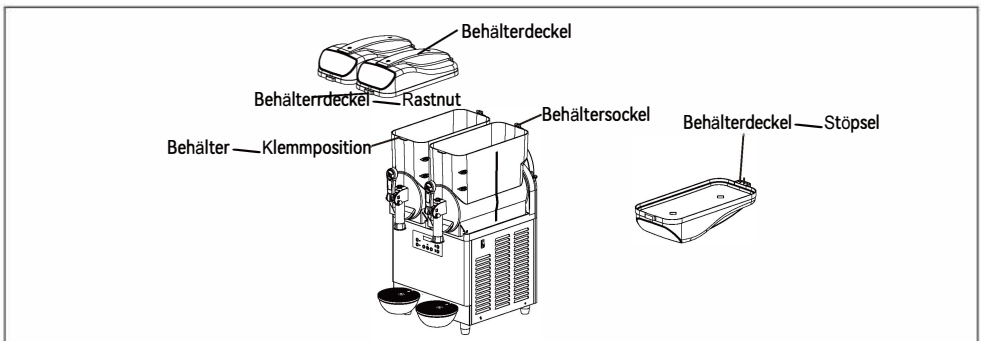


E. Richten Sie das Drehloch des Griffs, das Befestigungsloch der oberen Abzugfederabdeckung, die Begrenzungsnut des Ventilstiels, den Ventilstiel und das Kreuzstiftloch des Materialauslasses aus. Führen Sie dann den Kreuzstift hindurch und ziehen Sie die Kreuzstiftnuss am Kreuzstift fest.

Hinweis: Der Dichtungsring des Ventilstiels sollte vor der Installation des Auslasses mit Vaseline eingerieben werden.

• Montage des Tankdeckels

Setzen Sie den Schlitz am vorderen Ende des Behälterdeckels in die obere Position am vorderen Ende des Behälter ein und stecken Sie dann den Stöpsel am hinteren Ende des Behälterdeckels in die Behältersockel.



Reinigung des Kondensators

Nach einer gewissen Betriebszeit wird sich Staub am Kondensator ablagern, was die Wärmeableitung beeinträchtigt und die Kühlwirkung verschlechtert (z. B. sinkt der Ausstoß der Slush-Maschine oder es ist schwierig, die Konsistenz gleichzeitig zu erreichen). Bitte reinigen Sie den Kondensator mindestens einmal im Monat.

Bei staubiger Umgebung ist eine häufigere Reinigung erforderlich. Bitte beachten Sie darauf, einen professionellen Reiniger für die Reinigung zu beauftragen, schalten Sie vor der Reinigung die Stromversorgung aus

und seien Sie vorsichtig, um die Lamellen des Kondensators nicht zu beschädigen.

Kondensatorposition der doppelköpfigen Slush-Maschine.

Entfernen Sie die Abdeckung der linken Platte. Lösen Sie die vier Befestigungsschrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.

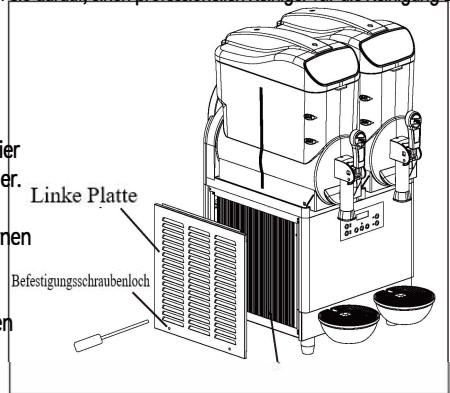
Entfernen Sie dann die linke Platte.

Kondensatorposition der einmotorigen Slush-Maschine. Entfernen Sie die obere Abdeckung der linken und rechten Seitenplatte.

Lösen Sie die Befestigungsschrauben der linken und rechten Seitenplatte mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.

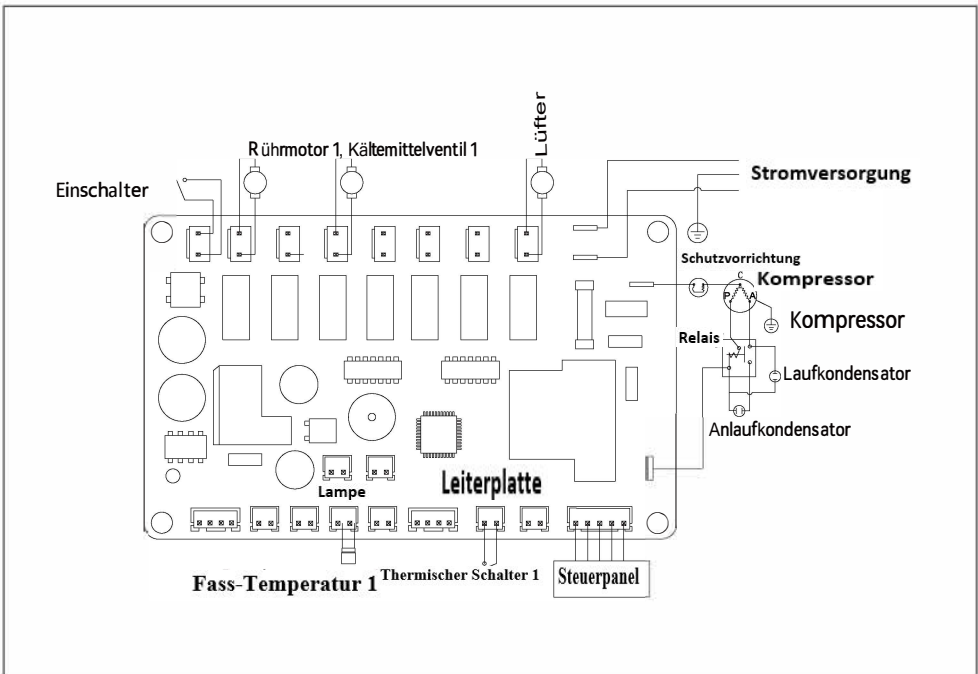
Entfernen Sie die linke und rechte Seitenplatte, lösen Sie die Befestigungsschraube der hinteren Platte mit einem

Kreuzschlitzschraubendreher und entfernen Sie die hintere Platte.

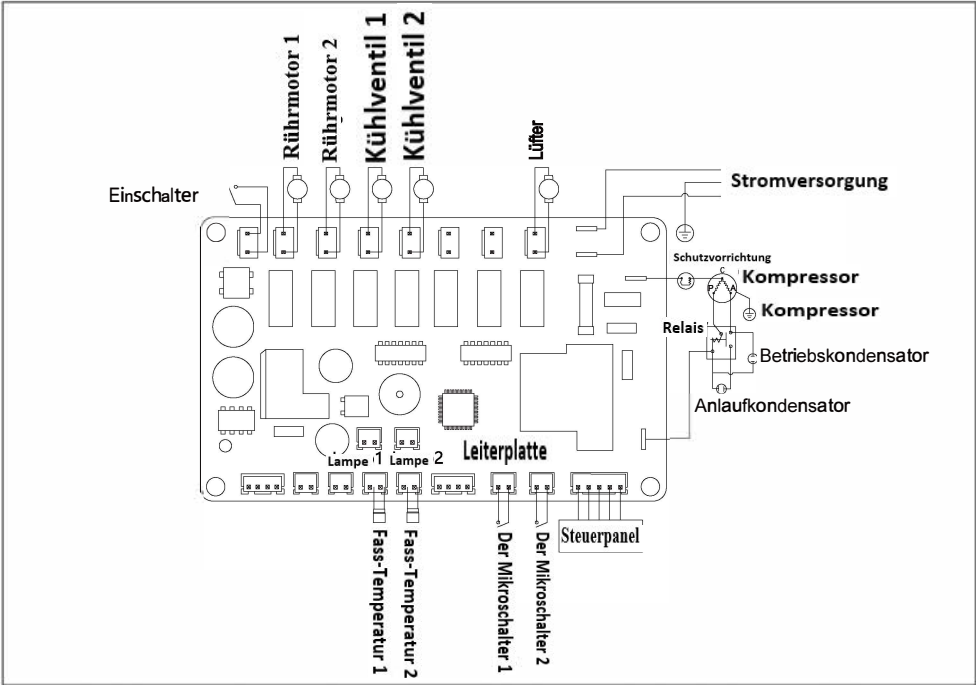


Schaltplan

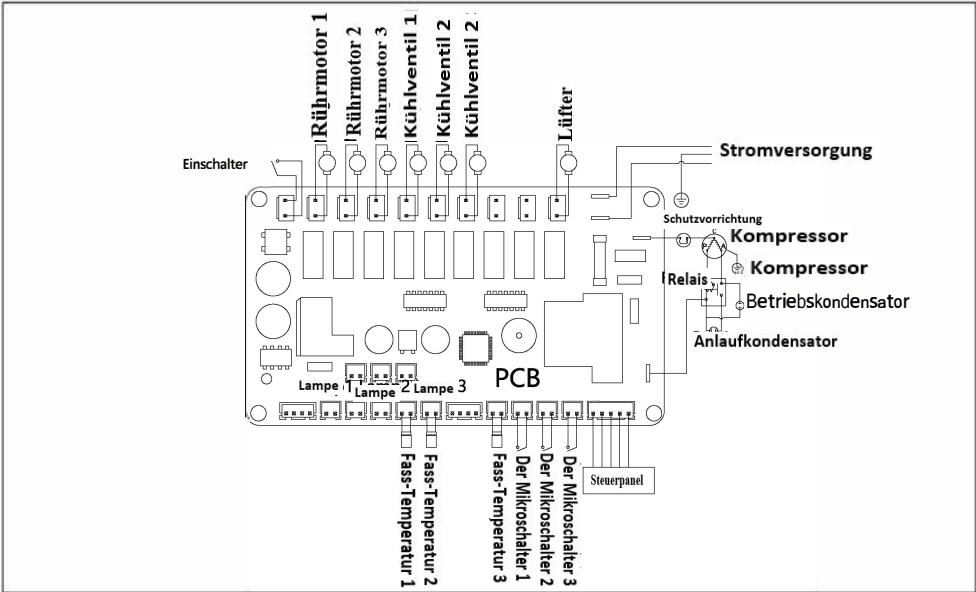
Schaltplan der Einzelschleifen-Slushmaschine



Schaltplan der Doppelkopf-Slushmaschine



Schaltplan der Dreikopf-Slushmaschine



Umweltschutzliste

1. Der Name und der Gehalt an nicht umweltfreundlichen Substanzen oder Elementen im Produkt.

Teilebezeichnung	Nicht umweltfreundliche Substanzen oder Elemente					
	Pb	Hg	Cd	Cr(vl)	PBB	PBDE
Kompressor	✗	○	○	✗	○	○
Lüfter	✗	○	○	○	○	○
Motor	✗	○	○	○	○	○

○: Es wird angezeigt, dass der Gehalt an schädlichen Substanzen in allen homogenen Materialien des Bauteils unter dem in GB/T 26572 festgelegten Grenzwert liegt.

✗: Es wird angezeigt, dass der Gehalt an gefährlichen Substanzen in mindestens einem der homogenen Materialien des Bauteils den in GB/T 26572 festgelegten Grenzwert überschreitet.

Hinweis: Die Teile dieses Produkts bestehen aus ungiftigen und harmlosen grünen Materialien. Die nicht umweltfreundlichen Substanzen oder Elemente, die darin enthalten sind, können aufgrund der begrenzten globalen Technologie- und Prozessentwicklung nicht vollständig ersetzt werden. Der Gehalt an umweltschädlichen Substanzen oder Elementen in diesem Produkt ist jedoch sehr gering, und eine langfristige Nutzung wird keine schädlichen Auswirkungen auf den menschlichen Körper haben. Bitte verwenden Sie das Produkt unbesorgt.

2. Beschreibung des Umweltschutz-Logos:

Dieses Produkt entspricht der Branchen-Norm SJ/T 11364 zur Kennzeichnung von Beschränkungen beim Einsatz von gefährlichen Substanzen in elektrischen und elektronischen Produkten gemäß den relevanten Bestimmungen der nationalen Verordnung 'Verwaltungsvorschriften zur Einschränkung des Einsatzes gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Produkten'.



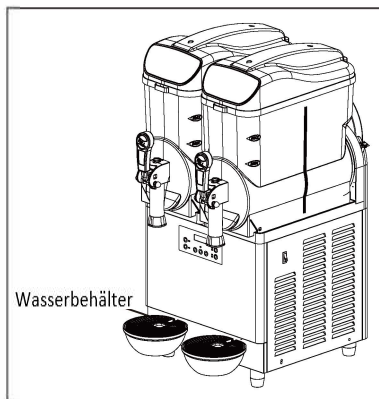
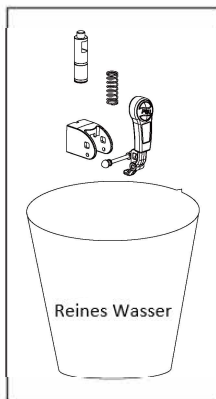
3. Anweisungen zur Wiederverwertung und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten:

Um die Erde besser zu schützen und zu pflegen, beachten Sie bitte die Gesetze und Vorschriften zur Rücknahme von Abfallprodukten der Elektronik und Elektrotechnik in dem Land, in dem die Maschine verwendet wird, und übergeben Sie das Produkt nach Ablauf der Lebensdauer oder wenn es nicht mehr benötigt wird, dem lokalen Hersteller mit einer national anerkannten Qualifikation zur Entsorgung. Jedes Produkt mit dem Kreuzsymbol für Mülltonnen erinnert die Menschen daran, Abfälle zu sortieren und zu recyceln. Die Forschung zur richtigen Entsorgung aufgegebener Produkte trägt zum Umweltschutz bei.



Reinigen Sie die entfernte Auslassbaugruppe mit sauberem Wasser.

Hinweis: Wenn sich im Behälter eine große Menge Rohmaterial oder Flüssigkeitsrückstände befinden, bauen Sie die Materialauslassbaugruppe nicht auseinander.

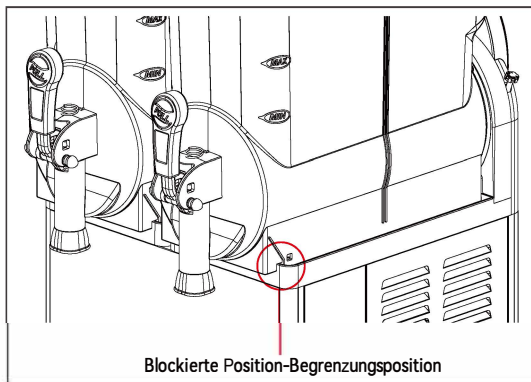


3. Entfernen der Behälterbaugruppe

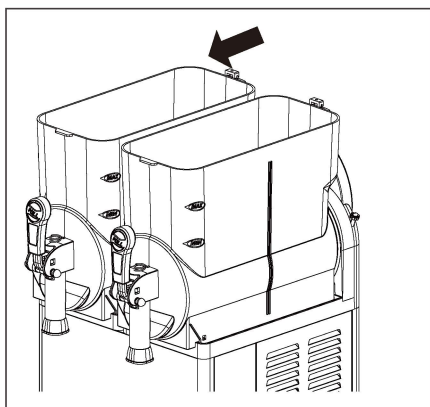
Das Auseinanderbauen des Behälters ist die grundlegendste Maßnahme, um eine gründliche Reinigung sicherzustellen. Bitte folgen Sie den folgenden Schritten, um den Behälter zu entfernen.

A. Entfernen Sie den Behälterdeckel.

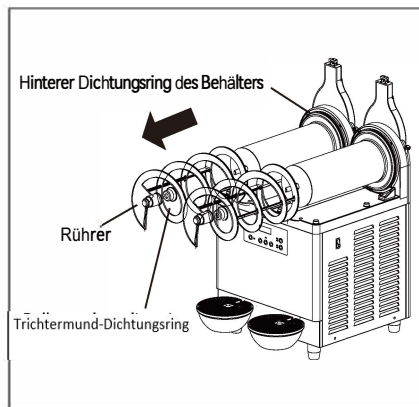
B. Halten Sie den Auslassanschluss mit der Hand und heben Sie das vordere Ende des Behälters an, sodass das vordere Ende des Behälters blockiert wird und höher als der Rand des Behältersitzes liegt.



C. Schieben Sie den Behälter vorsichtig von der Rückseite des Behälters nach vorne, um den Behälter zu entfernen.



D. Entfernen Sie den Rührer, den Trichter dichtungsring und den hinteren Dichtungring des Behälters.



Fehlerbehebung

Fehler	Ursachenanalyse	Lösungen
Die Maschine lässt sich nicht einschalten.	Kein Stromanschluss	Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.
	Der Netzschalter der Maschine ist nicht eingeschaltet.	Netzschalter einschalten
Der Materialauslass ist undicht.	Teile am Materialausgang sind nicht geschmiert.	Teile am Auslass schmieren
	Beschädigte Ventilschaftdichtung	Ventilschaftdichtung ersetzen
Rohmaterial tritt hinten aus dem Behälter aus.	Behälter nicht an seinem Platz installiert	Überprüfen Sie die Installationsposition des Behälters.
	Die Dichtungen des Behälters sind nicht geschmiert.	Schmiermittel auftragen
	Der Netzschalter auf der rechten Seite ist nicht eingeschaltet.	Dichtungsring ersetzen
Der Rührer lässt sich nicht drehen.	Der Behälter ist nicht richtig eingesetzt.	Einschalten
	Die Oberfläche des Verdampfers ist vereist.	Netzschalter ausschalten und das Eis schmelzen lassen.

Die Maschine stellt keinen Sirup her.	Der Hauptschalter ist nicht eingeschaltet.	Hauptschalter einschalten
	Der Sirup ist nicht korrekt eingestellt	Härtegrad des Slush-Eises einstellen
	Der Kondensator ist zu stark verschmutzt.	Kondensator reinigen
	Die Slush-Maschine steht in der Nähe einer Wärmequelle, und die Wärmeableitung in ihrer Umgebung ist unzureichend.	Maschine an den richtigen Platz stellen
	Gefrierzylinder des Verdampfers	Die Maschine startet den Schutz des Gefrierzylinders, fünf Minuten warten Die Maschine stellt die Kühlung automatisch wieder her
Der Rührer ist laut.	Der Trichterdichtungsring ist nicht richtig installiert.	Überprüfen, ob der Dichtungsring korrekt eingesetzt ist
	Der Slush ist zu hart.	Härtegrad neu einstellen
	Trichtermunddichtung nicht geschmiert oder beschädigt	Schmiermittel auftragen oder durch eine neue Dichtung ersetzen
	Der Rohrzuckergehalt ist zu niedrig	Das Verhältnis der Zutaten neu einstellen; Zucker kann nicht durch Süßstoff ersetzt werden
Der Materialauslass kann kein Material abgeben.	Zu viel Eis im Behälter.	Herunterfahren und die Eiswürfel schmelzen lassen.
Der Sirup weist Verunreinigungen oder schwarze Partikel auf.	Der Behälter ist nicht sauber.	Erneut reinigen
	Verschmutzte Rührerdichtung	Erneut reinigen
	Beschädigte Rührerdichtung	Mit neuer Dichtung ersetzen
1RH/2RH/3RH Alarm	Der entsprechende Temperatursensor der Schüssel ist defekt.	Temperatursensor ersetzen
Wenn der Maschinenausfall nicht durch die oben genannten Gründe verursacht wurde oder die oben genannten Vorschläge das Problem nicht lösen, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.		



Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen.

Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: 1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen; 2. Dieses Gerät muss empfangene Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.



GGM Gastro International GmbH
Weinerpark 16
D-48607 Ochtrup

www.ggmgaastro.com

info@ggmgaastro.com

+49 2553 7220 0